



**parole in  
viaggio  
pompei  
e il grand  
tour**

rassegna di  
letteratura  
internazionale  
*ideata e curata da*  
angelo cannavacciuolo

scavi di pompeii  
area dei teatri  
23, 29 luglio  
ore 21.00

**c.m.  
p.n.**

POMPEI VIVA

## Parole in viaggio: Pompei e il Grand Tour

Quando la nostra terra si apre volutamente agli occhi del mondo, quasi sempre riesce a mostrare la parte migliore di sé. Quella fatta di cultura, di arte, di storia e di tradizioni, passate e presenti, quella parte inscindibile dei suoi abitanti che vive l'orgoglio consapevole di molteplici capacità. Ed è questa eredità che vogliamo riproporre e ricordare. Un'eredità che deve la sua diffusione al fenomeno culturale di grande suggestione di cui si sono perse le tracce. Il Grand Tour d'Italie.

Iniziata in Europa nel XVII secolo, la moda del viaggio per conoscenza elesse l'Italia sua meta preferita, e soprattutto il Sud luogo prediletto dei più grandi artisti, scrittori e pensatori del tempo. Goethe, Lamartine, Stendhal, Dumas, Chateaubriand e tanti altri, attraverso testimonianze scritte della loro esperienza e passione, contribuirono in modo incisivo a diffondere l'eredità millenaria di arte, cultura, storia e tradizioni di una intera civiltà e di Pompei. Con "Parole in viaggio: Pompei e il Grand Tour" si intende allargare i confini spostandoli sul mondo intero e la contemporaneità, partendo proprio da Pompei, e cominciando dal continente americano. Ospiti di questa prima edizione saranno, infatti, quattro tra i migliori autori contemporanei statunitensi, che racconteranno con scritti inediti il fascino dell'area archeologica: Gore Vidal, Jay Parini, Ethan Canin e Jim Nisbet.

Il libro fotografico "Pompei. Parole in viaggio", edizioni Contrasto, raccoglierà i testi inediti, impreziositi dagli scatti fotografici del maestro Mimmo Jodice. Un moderno Grand Tour letterario, quindi, che segna un ideale passaggio di testimone per la continuità culturale di un territorio e di un'area archeologica, rivolgendosi anche ai giovani scrittori con il premio letterario Pompei viva. I migliori lavori scelti dalla giuria saranno pubblicati in una antologia e nella prossima edizione del libro fotografico edito da Contrasto.

venerdì 23 luglio ore 21.00

## Area Teatri

incontro con Gore Vidal e Jay Parini  
con Giuseppe Merlino  
letture di Annie Pempinello



### GORE VIDAL

Scrittore, saggista, sceneggiatore e polemista prolifico e carismatico, nel 1948 scandalizza e conquista pubblico e critica con il romanzo *The city and the pillars* - edito in Italia con i titoli *La città perversa*, *Jim* e *La statua di sale* -, prima rappresentazione dell'omosessualità negli USA in chiave realistica.

L'incantevole "trans-commedia" *Myra Breckinridge* (1968), i romanzi *Due sorelle* (1970) e *Duluth* (1983) e i saggi raccolti ne *Le menzogne dell'impero* rivelano il suo ruolo di acuto osservatore dei costumi americani ed europei e di strenuo oppositore del conservatorismo. Attraverso sette libri sulla storia dell'impero americano ha contribuito in modo determinante a una nuova concezione del romanzo storico. Per il cinema ha firmato, tra le altre, le sceneggiature di *Ben Hur* e *Improvvisamente l'estate scorsa*. Amante dell'Italia, sua seconda patria, ha vissuto fino a poco tempo fa tra Los Angeles e Ravello, sulla costiera amalfitana. Oggi risiede stabilmente negli USA. Dal 1998 Fazi Editore ha iniziato l'opera di ripubblicazione e pubblicazione di tutti i libri di Gore Vidal in Italia.



### JAY PARINI

Romanziere e poeta è autore di sette romanzi, tra cui: *Benjamin's Crossing*, *The Apprentice Lover* e di opere poetiche. Oltre alle biografie di John Steinbeck, Robert Frost, e William Faulkner, ha curato The Oxford Encyclopedia of American Literature ed è un collaboratore regolare del "Guardian", del "New York Times" e di altri giornali. Dal 2005 è l'agente letterario esecutivo di Gore Vidal. In Italia, Bompiani ha appena pubblicato il romanzo *L'ultima stazione*, dal quale è tratto il film di Michael Hoffman - *The Last Station* - su sceneggiatura dello stesso Parini. Di origini italiane, ha soggiornato a lungo in Umbria e ad Amalfi.

**giovedì 29 luglio ore 21.00**

## **Area dei Teatri**

*incontro con* Ethan Canin e Jim Nisbet  
*con* Andrea Purgatori  
*letture di* Annie Pempinello  
*ed* Enzo Salomone



### **ETHAN CANIN**

Molto apprezzato sia come romanziere sia come autore di racconti brevi, Ethan Canin ha conquistato i lettori con i primi racconti di *L'imperatore dell'aria* nel 1988, fino ai quattro di *The Palace Thief* del 1993, per confermarsi autore di successo con il romanzo epico *America America*, edito in Italia nel 2008 da Ponte alle Grazie. Con la stessa casa editrice ha appena pubblicato il romanzo *Portami al di là del fiume*. Dai suoi racconti Hollywood ha tratto quattro film, tra cui *Il club degli imperatori* nel 2002, con la regia di Michael Hoffman, basato su *The Palace Thief*.



### **JIM NISBET**

Autore di dieci romanzi e cinque raccolte poetiche, Jim Nisbet è riconosciuto maestro del noir e dell'hard boiled, caratterizzato da uno stile ricercato e originale. Numerose sono le traduzioni dei suoi testi per antologie in diverse lingue. In Italia i suoi romanzi, amati da critica e pubblico, *Iniezione letale*, *Prima di un urlo* e il recente *Cattive abitudini* sono editi dalla casa editrice Fanucci. Attualmente vive e lavora a San Francisco dove progetta e costruisce mobili.

## **Pompei. Parole in Viaggio**

### **Il libro**



### **Quale cornice migliore per il Grand Tour se non Pompei?**

Quale modo migliore di rievocarlo, se non attraverso il connubio tra grandi scrittori contemporanei, come Ethan Canin, Jim Nisbet e Jay Parini, e un artista della fotografia come Mimmo Jodice? Da una parte la rivisitazione della classicità attraverso la letteratura, dall'altra l'interpretazione di un luogo come Pompei attraverso l'obiettivo fotografico, con la contemporaneità a fare da collante. Il tentativo di mettere insieme due diverse forme d'arte, da un punto di vista editoriale, è quello di scandagliare maggiormente il profondo della nostra memoria storica. *Pompei. Parole in viaggio*, raccoglie 53 fotografie inedite scattate da Mimmo Jodice, maestro della fotografia. Immagini uniche, visioni dal sapore antico, accompagnate dai testi di autori di fama internazionale. Il progetto è a cura di Angelo Cannavacciuolo, con un'introduzione del Commissario delegato dell'area archeologica di Napoli e Pompei, Marcello Fiori.



### **MIMMO JODICE**

È uno dei grandi nomi della storia della fotografia italiana. Fotografo di avanguardia fin dagli anni Sessanta, attento alle sperimentazioni ed alle possibilità espressive del linguaggio fotografico, è stato protagonista instancabile del dibattito culturale che ha portato alla crescita e successivamente alla affermazione della fotografia italiana anche in campo internazionale. Sue mostre personali sono state presentate, tra gli altri, nei musei di Philadelphia, Düsseldorf, Parigi, Napoli, Cleveland, Roma, Torino, Boston, Wakayama, Mosca, San Paolo del Brasile, Trento e Rovereto, Bologna, Mantova. Nel 2003 riceve dall'Accademia dei Lincei il prestigioso premio "Antonio Feltrinelli" e, nello stesso anno, il suo nome è stato inserito nell'Enciclopedia Treccani. Nel 2006 l'Università degli Studi di Napoli "Federico II" gli ha conferito la Laurea *honoris causa* in Architettura. Nel 2010 il Palazzo delle Esposizioni di Roma e la Maison Européenne de la Photographie di Parigi gli hanno dedicato due grandi retrospettive.

**Ingresso da Piazza Esedra**  
**Infoline 081 857 53 47**  
**www.pompeisites.org**  
**Ingresso libero**

**Ufficio Stampa Soprintendenza  
Speciale per i Beni Archeologici  
di Napoli e Pompei**

ufficiostampa@archeologicapompei.it

**Segreteria organizzativa Italia**

**Brunella Bianchi**

grandtour.letterario@gmail.com

**Segreteria organizzativa USA**

**Barbara Burdick**

barbaraburdick@comcast.net

  
*Presidenza  
del Consiglio dei Ministri*  
IL COMMISSARIO DELEGATO



**POMPEI VIVA**